

**ДЕБАТЫ НАУЧНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ ОБ ОХВАТЕ
НАБЛЮДАТЕЛЯМИ В ХОДЕ ПРОМЫСЛА КРИЛЯ**
(взято из отчетов Научного комитета)

ДЕБАТЫ НАУЧНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ ОБ ОХВАТЕ НАБЛЮДАТЕЛЯМИ В ХОДЕ ПРОМЫСЛА КРИЛЯ

(взято из отчетов Научного комитета)

Из отчета НК-АНТКОМ-XXIII (2004 г.)

2.5 WG-EMM рекомендовала продолжать размещать международных научных наблюдателей на как можно большем количестве крилевых судов. Некоторые участники отметили, что для получения информации, необходимой для определения протоколов выборки, потребуются высокий уровень наблюдений и что это должно в равной мере относиться ко всем промыслам криля (Приложение 4, пп. 3.29 и 3.30).

Из отчета НК-АНТКОМ-XXIV (2005 г.)

2.7 Научный комитет обсудил вопрос о необходимости обязательного присутствия научных наблюдателей АНТКОМа на всех промысловых судах, ведущих лов криля в зоне действия Конвенции, который был поставлен WG-EMM и FSA (Приложение 4, пп. 3.45 и 3.55; Приложение 5, п.11.3.(iii)).

2.8 Научный комитет отметил, что WG-EMM в принципе согласилась с тем, что на всех крилепромысловых судах срочно нужны научные наблюдатели АНТКОМа (Приложение 4, п. 3.45), чтобы максимально увеличить охват промысла научными наблюдениями в пространственном и сезонном аспектах и получить правильное представление о текущих тенденциях в промысле криля, особенно с учетом недавних изменений в технологии лова и переработки (Приложение 4, пп. 3.45 и 3.46). Однако, добиться консенсуса по этому вопросу не удалось (Приложение 4, пп. 3.46 и 3.55).

2.9 Научный комитет также отметил, рекомендацию WG-FSA о том, что научных наблюдателей АНТКОМа необходимо размещать на всех судах, ведущих промысел криля (Приложение 5, п. 11.3(iii)).

2.10 Научный комитет отметил, что данные, полученные от наблюдателей, размещенных на промысловых судах в зоне действия Конвенции, используются для:

- (i) предоставления точных данных о коэффициентах вылова, использующихся при стандартизации показателей CPUE; результат этого наиболее очевиден в улучшенных данных, полученных после введения 100%-ного охвата наблюдениями промысла *D. eleginoides* в Подрайоне 48.3;
- (ii) предоставления данных о частотах длин для использования их при определении взаимодействий промысла с вылавливаемыми видами; польза этого заметна при проведении комплексных оценок видов *Dissostichus* в подрайонах 48.3 и 88.1, что помогает понять изменения структуры запаса по ходу развития промысла;
- (iii) предоставления информации о различиях между судами, которые необходимо определить для использования их в стандартизованных временных рядах CPUE, а также для включения различных комплексных оценок;

- (iv) предоставления указанной выше информации о длине и вылове с целью способствовать определению перекрытия между промыслом и хищниками в небольших масштабах.

Научный комитет согласился, что эти задачи важны для проведения оценки в целях предоставления рекомендаций для Комиссии.

2.11 Х.-Ч. Шин указал, что, хотя он и понимает научную ценность собранных наблюдателями данных, но не разделяет мнения о том, что собранные наблюдателями данные могут улучшить оценку крилевого промысла в такой же степени, как и при других промыслах. Он далее заметил, что промысел криля является коммерческим предприятием и там могут быть ограничения в плане представления промыслом научных данных.

2.12 Р. Холт отметил, что, по его мнению, целесообразность размещения международных научных наблюдателей на всех крилевых судах не вызывает сомнения с научной точки зрения. Однако этот вопрос уже несколько лет не решается по причинам, мало связанным с научной стороной дела. Например, для некоторых стран препятствием являются условия соблюдения конфиденциальности промысловой информации. Поскольку Научному комитету трудно устранить эти препятствия, Р. Холт считает, что решение этого вопроса должно быть передано на рассмотрение Комиссии.

2.13 М. Наганобу (Япония) выразил несогласие с обязательностью размещения международных научных наблюдателей на всех крилепромысловых судах по следующим причинам:

- (i) Япония заключила ряд международных соглашений, в соответствии с которыми иностранные научные наблюдатели уже собирают научные данные на японских судах, и эти соглашения достаточно эффективны;
- (ii) соблюдение требования об обязательном 100%-м охвате международными научными наблюдениями всех судов, ведущих промысел криля, может иметь значительные финансовые последствия;
- (iii) есть проблемы, связанные с необходимостью соблюдения прав рыболовных компаний на защиту конфиденциальности промысловой информации;
- (iv) в настоящее время общий вылов криля находится на стабильном уровне. Он значительно ниже величины предохранительного улова, в связи с чем нет срочной необходимости в увеличении количества собираемых данных.

2.14 Дж. Беддингтон (СК) и Дж. Кроксалл выразили удивление в связи с характером и содержанием некоторых высказываний в ходе этой дискуссии и отметили, что:

- (i) в отчете WG-EMM указано, что, судя по всему, все страны-члены, кроме Японии, в принципе согласились с тем, что размещение научных наблюдателей должно быть обязательным для всех крилевых судов (Приложение 4, п. 3.46); резервирование позиции Японией объясняется только соображениями коммерческой конфиденциальности – вопрос, который должен быть передан на рассмотрение Комиссией;
- (ii) в отчете WG-FSA говорится о консенсусе всех стран-членов по вопросу о том, что наблюдениями должны быть охвачены все суда, участвующие в

крилевом промысле в зоне действия Конвенции (Приложение 5, п. 11.3 и Дополнение S, п. 31);

- (iii) сейчас резервирование позиции странами-членами, в т.ч. теми же лицами, которые присутствовали на совещаниях рабочих групп, включает сочетание новых возражений, большинство которых относится к вопросам, выходящим за рамки компетенции Научного комитета, со старыми, которые широко обсуждались в предыдущие годы.

2.15 Однако, Дж. Беддингтон и Дж. Кроксалл признали, что, хотя, судя по всему, имеется консенсус по вопросу о научной ценности увеличения уровня наблюдений на судах, ведущих промысел криля в зоне действия Конвенции, могут иметься обоснованные опасения относительно того, каким образом это осуществить, чтобы наилучшим образом добиться заданных научных целей.

2.16 Чтобы рассеять эти опасения, СК предлагает провести научное исследование, в ходе которого в первый год, по мере возможности, каждое судно участвующее в промысле криля в зоне действия Конвенции, будет иметь на борту научного наблюдателя для выполнения задач, уже поставленных Научным комитетом. В течение этого однолетнего пробного исследования специальная группа, созданная соответствующими рабочими группами Научного комитета, должна разработать протоколы и проанализировать и оценить результаты. Затем эта группа даст Научному комитету рекомендации об уровнях охвата наблюдениями, подходящих для каждой конкретной задачи и для программы наблюдений по промыслу криля в целом.

2.17 Ф. Зигель (Европейское Сообщество) поддержал предложение делегации СК, которое может оказаться приемлемым решением для того, чтобы ускорить процесс совершенствования системы сбора научных данных на крилевом промысле. Он отметил, что стабилизация уловов криля в последние годы не должна успокаивать, поскольку начинается новая фаза этого промысла, связанная с переходом на новые технологии лова. В связи с этим Научный комитет должен иметь достаточно информации, чтобы предоставлять соответствующие рекомендации по управлению. Он также отметил, что большинство возражений против 100% охвата крилевого промысла научными наблюдателями АНТКОМа (вопросы конфиденциальности, финансовые и пр.) находятся вне компетенции Научного комитета и должны рассматриваться Комиссией.

2.18 Л. Пшеничнов (Украина) заметил, что приемлемым решением было бы требование мер по сохранению размещать на всех крилепромысловых судах хотя бы национальных научных наблюдателей, при условии, что они будут собирать и представлять данные в соответствии со схемой международных научных наблюдений АНТКОМа.

2.19 Х.-Ч. Шин заметил, что единогласная рекомендация о 100% охвате наблюдениями всех крилевых судов вряд ли возможна, и что он не видит смысла в сложившейся ситуации пытаться форсировать такую рекомендацию. Он также заметил, что объем вылова криля почти не менялся от года к году в течение последних 10 лет, находясь на низком уровне, тогда как ограничение на вылов в основном районе промысла выросло в 4 раза. Были найдены решения для проблемы прилова тюленей, которая теперь гораздо легче поддается контролю. С точки зрения корейской делегации, гораздо важнее добиться того, чтобы собранные наблюдателями данные анализировались и результаты своевременно представлялись; и гораздо полезнее будет определить, где более всего нужны данные, и обсудить пути улучшения ситуации. Далее он отметил, что промысел криля ведется в течение длительных периодов и на

больших расстояниях, поэтому размещение наблюдателей на таких промыслах создаст гораздо бóльшие проблемы в материальном и финансовом плане.

2.20 А. Констебль (Австралия) отметил, что было бы полезно ввести процедуру, которая позволит Секретариату АНТКОМа аккредитовывать и координировать деятельность научных наблюдателей на крилепромысловых судах.

2.21 Научный комитет согласился, что размещение международных наблюдателей на всех крилепромысловых судах позволит собирать полезную научную информацию, необходимую для разработки рекомендаций по управлению промыслом криля на основе экосистемного подхода.

2.22 В то же время Научный комитет не смог прийти к единой точке зрения о срочности и обязательности введения этого требования в систему АНТКОМа по международному научному наблюдению, поскольку для некоторых участников неясна его целесообразность с точки зрения соотношения научной пользы и стоимости.

2.23 Научный комитет также считает, что бóльшая часть проблем, которые могут препятствовать введению обязательного научного наблюдения на всех промысловых судах (вопросы стоимости, конфиденциальности собираемых на промысловых судах данных) не относятся к компетенции Научного комитета и должны рассматриваться Комиссией.

2.24 Большинство членов Научного комитета согласились поддержать предложение делегации СК и в первый подходящий год провести эксперимент по организации работы научных наблюдателей на всех крилевых судах в этот сезон (п. 2.16).

Рекомендации для Комиссии

2.32 Научный комитет рекомендовал:

- (iii) отметить, что размещение международных научных наблюдателей на крилепромысловых судах позволит собирать полезную научную информацию, необходимую для разработки рекомендаций по управлению промыслом криля на основе экосистемного подхода (п. 2.21);
- (iv) остальные проблемы, препятствующие введению системы обязательного размещения научных наблюдателей на всех крилепромысловых судах, не могут быть разрешены Научным комитетом, поскольку они находятся в компетенции Комиссии (п. 2.23).

2.33 Научный комитет отметил, что большинство стран-членов поддержали предложение провести в ближайший удобный сезон эксперимент по организации работы научных наблюдателей АНТКОМа на всех крилепромысловых судах в этот сезон с целью оценки научной целесообразности и эффективности введения системы обязательного присутствия научных наблюдателей на всех крилепромысловых судах (п. 2.24).

Из отчета НК-АНТКОМ-XXV (2006 г.)

2.14 Научный комитет отметил, что и WG-EMM (Приложение 4, п. 3.80), и WG-FSA (Приложение 5, п. 10.3) рекомендовали увеличить охват наблюдениями в крилевой флотилии. Он также напомнил о своих прошлогодних дискуссиях по поводу размещения наблюдателей на крилевых судах (SC-CAMLR-XXIV, пп. 2.7–2.24), в т.ч. конкретных замечаниях, свидетельствующих о разногласиях в вопросе об обязательном размещении наблюдателей на крилевых судах.

2.15 Научный комитет отметил, что в настоящее время самыми неотложными являются три основных вопроса:

- (i) понимание различий в селективности разных конструкций снастей при промысле криля (п. 2.9);
- (ii) определение уровня прилова личинок рыбы при промысле криля (п. 2.12);
- (iii) определение масштабов столкновений морских птиц с ваерами и побочной смертности тюленей (пп. 5.31 и 5.32).

2.16 При рассмотрении этих трех вопросов Научный комитет согласился с тем, что, возможно, имеются различия в прилове личинок рыбы и побочной смертности морских птиц и тюленей при применении в этом промысле различных методов траления и конструкций снастей. В результате он согласился, что для решения этих вопросов важно проведение наблюдений всеми странами-членами.

2.17 Некоторые страны-члены, однако, придерживались той точки зрения, что вопросы прилова личинок рыб и побочной смертности морских птиц и млекопитающих не превосходят по важности более непосредственные наблюдения, связанные с крилем. Они также отметили, что в настоящее время не имеется оценок влияния прилова личинок рыб на динамику этих запасов и было бы полезно, чтобы рабочие группы провели такую оценку по имеющимся данным до того, как концентрировать дальнейшие усилия на мониторинге прилова личинок рыбы при промысле криля. М. Наганобу (Япония) заметил, что на протяжении более 10 лет Япония представляет данные научных наблюдений на крилевых судах, в т.ч. и по прилову личинок рыб. Он также указал, что взаимодействие с морскими птицами и млекопитающими в ходе промысла криля незначительно или находится под контролем.

2.18 Большинство стран-членов согласилось с тем, что, как предлагалось в прошлом году (SC-CAMLR-XXIV, п. 2.16), нужно провести научно-исследовательскую работу таким образом, чтобы на каждом судне, ведущем промысел криля, в одно и то же время, в одном и том же районе находился наблюдатель, что позволит эффективно сравнить различные методы, и, кроме того, данное исследование поможет определить уровень охвата наблюдениями, который потребуется в будущем. Было отмечено, что согласно табл. 1 это исследование можно провести в Подрайоне 48.2 в марте–мае, когда большинство стран-членов ведет промысел в этом районе.

2.19 Некоторые страны-члены указали, что такой эксперимент вряд ли приведет к достаточному охвату подлежащих мониторингу параметров, так как сегодняшние масштабы промысла криля очень малы. Поэтому связанные с ним возможные расходы недостаточно обоснованы. Они также отметили, что если это исследование будет проводиться, надо будет обсудить, каким образом оно будет финансироваться (см., например, комментарии в SC-CAMLR-XXIV, п. 9.7).

Рекомендации для Комиссии

2.22 Научный комитет рекомендовал:

- (ii) считать приоритетным размещение научных наблюдателей на крилевых судах с тем, чтобы изучить прилов личинок рыб при промысле криля (пп. 4.7–4.10).

Из отчета НК-АНТКОМ-XXVI (2007 г.)

3.6 Научный комитет одобрил рекомендацию WG-SAM, в которой указывалось на необходимость сбора высококачественных данных по частотам длин в ходе промысла за несколько лет до проведения комплексной оценки, и рекомендовал, чтобы промысел начал представлять данные по частотам длин сейчас с учетом того, что научно-исследовательские съемки вряд ли обеспечат достаточный охват всех регионов (Приложение 7, п. 3.13).

3.7 Дискуссии Научного комитета исходили из двух следующих стратегических целей научных наблюдений при промысле криля:

- (i) в целом понять стратегию и воздействие промысла;
- (ii) проводить регулярный мониторинг промысла в целях получения информации для моделей экосистемы и популяций.

3.8 Причиной такого двухступенчатого подхода является то, что деятельность по мониторингу промысла не обязательно должна иметь неограниченный максимальный охват, если меньшего объема наблюдений достаточно для выполнения требований по управлению. Однако ожидается, что будет существовать долгосрочная необходимость систематического сбора данных по промыслу.

3.9 Научный комитет решил, что определить уровень пространственного и временного охвата, необходимого для цели (ii), удастся только после достижения цели (i). Полное изучение (i) потребует систематического пространственного и временного охвата научными наблюдателями по различным SSMU, сезонам, судам и промысловым методам.

3.10 Научный комитет решил, что собирать необходимые научные данные по промыслу криля можно несколькими путями. Например, и на первом, и на втором этапе наиболее полный охват и наиболее быстрый способ достижения цели (i) может дать любая из следующих альтернатив:

- 100% охват международными научными наблюдателями;
- 100% охват национальными и/или международными научными наблюдателями.

3.11 Научный комитет отметил, что более низкие уровни наблюдения могут задержать достижение цели (i) в п. 3.7, и могут также привести к систематической ошибке в данных, если уровень наблюдения не сократится соответствующим образом. Такое сокращенное усилие может включать:

- (i) систематический охват наблюдателями, но <100%;

- (ii) различные уровни охвата для разных флотилий, например 100% охват на новых судах с неизвестными характеристиками и более низкий уровень охвата на давно работающих судах, данные по которым уже имеются;
- (iii) систематическое размещение наблюдателей случайным образом плюс регулярные проверки качества, и систематический охват научными наблюдателями, до тех пор пока промысел не станет установившимся, чтобы собрать данные, отвечающие требованиям управления.

3.12 Было дано пояснение, что:

- (i) «систематический охват» означает охват, который обеспечивает сбор данных по всем районам, сезонам, судам и промысловым методам и ведет к получению согласованных высококачественных данных для оценки многонациональных промыслов, проводимых несколькими судами (Приложение 7, п. 4.16);
- (ii) для получения необходимой информации можно использовать международных или национальных научных наблюдателей, при условии, что данные и отчеты соответствуют Системе АНТКОМа по международному научному наблюдению и имеют достаточно высокое качество для применения в предлагаемом анализе;
- (iii) уровень первоначального охвата наблюдениями с целью понимания общей стратегии и воздействия крилевого промысла может быть выше, чем уровень последующего охвата долгосрочными наблюдениями.

3.13 Научный комитет призвал заинтересованные Стороны представлять планы, направленные на достижение систематического и согласованного сбора необходимых научных данных при промысле, для их рассмотрения на следующих совещаниях WG-EMM, WG-SAM и WG-IMAF. Эти планы будут включать те, в которых предлагается 100% охват наблюдениями, и те, которые могут продемонстрировать сбор адекватных данных при более низком уровне охвата. Эта работа необходима для того, чтобы страны-члены могли принять решение об уровне охвата, который позволит собирать данные, необходимые для достижения намеченных целей.

3.14 Научный комитет решил, что рабочим группам следует провести оценку того, как применение различных предложенных подходов скажется на работе по сбору данных, и в 2008 г. дать рекомендации Научному комитету о требуемом уровне охвата наблюдениями.

3.15 Научный комитет признал, что с каждым из этих вариантов получения требуемых первоочередных данных связаны вопросы, касающиеся последующего выполнения и временных масштабов представления информации. Риск, связанный с меньшим охватом, должен быть всесторонне изучен соответствующими специалистами до того, как будет принят план охвата наблюдениями.

3.16 Научный комитет далее призвал страны-члены и Договаривающиеся Стороны, ведущие промысел криля, присылать своих специалистов в WG-EMM и WG-SAM, чтобы полностью участвовать в этом процессе.

Табл. 1: Рекомендации Научного комитета в отношении охвата научными наблюдателями при промысле криля.

Рекомендации Научного комитета		Выполнение Комиссией	
Год	Подробности	Год	Подробности
	Научные наблюдения		
2000	Рекомендовал размещать национальных и/или международных научных наблюдателей в соответствии с процедурами, содержащимися в <i>Справочнике Научного наблюдателя</i> (SC-CAMLR-XIX, п. 3.14)		
2001	Напомнил о необходимости подробных данных (SC-CAMLR-XX, пп. 3.7–3.9)	2001	Одобрила этот подход (CCAMLR-XX, п. 4.14)
2002	Отметил несоответствия в требованиях к данным при промыслах криля (SC-CAMLR-XXI, пп. 4.19 и 4.23)	2002	Отметила несоответствия и настоятельную необходимость получения подробных данных (CCAMLR-XXI, пп. 4.27 и 4.28)
2002	Признал важное значение данных, регулярно собираемых научными наблюдателями (SC-CAMLR-XXI, пп. 4.19 и 4.22)		
2003	Ввести стандартные электронные журналы на крилевых судах (SC-CAMLR-XXII, п. 2.1)		
2004	Напомнил о необходимости размещения научных наблюдателей на борту крилевых судов (SC-CAMLR-XXIII, п. 2.5)	2004	Учла эту необходимость (CCAMLR-XXIII, п. 4.5)
2005	Напомнил о необходимости размещения научных наблюдателей на борту крилевых судов (SC-CAMLR-XXIV, пп. 2.7–2.10)		
2005	Сообщил Комиссии, что большая часть проблем, которые могут препятствовать размещению научных наблюдателей на борту крилевых судов, не входит в обязанности Научного комитета (SC-CAMLR-XXIV, пп. 2.21–2.24)	2005	Учла эту рекомендацию (CCAMLR-XXIV, пп. 9.3 и 9.8)
2005	Сообщил о новых требованиях в отношении подробных данных и охвата научными наблюдателями (SC-CAMLR-XXIV, п. 4.11)	2005	Учла эту необходимость (CCAMLR-XXIV, пп. 4.24 и 4.32)
2006	Напомнил о необходимости научных наблюдений, фокусирующихся на селективности снастей, прилове личинок рыбы и IMAF (SC-CAMLR-XXV, пп. 2.15, 2.22 и 4.20)	2006	Учла эту необходимость (CCAMLR-XXV, пп. 4.27–4.30 и 10.1–10.11)
2007	Напомнил о необходимости систематического охвата наблюдателями на промысле криля (SC-CAMLR-XXVI, пп. 3.13–3.16)	2007	Одобрила этот подход (CCAMLR-XXVI, п. 4.35). Ввела требование в отношении наблюдателей при промысле на Участке 58.4.2 (примечание: промысел не действует) (CCAMLR-XXVI, п. 4.49; Мера по сохранению 51-03)